

# bébépram



**S7**  
*model*

DEUTSCH  
ENGLISH

LUXUS MULTIFUNKTIONSWAGEN  
LUXURY MULTI-FUNCTION WAGON

## BEDIENUNGSANLEITUNG INSTRUCTION MANUAL

WICHTIG - ANLEITUNG FÜR SPÄTERE RÜCKFRAGEN AUFBEWAHREN  
IMPORTANT - KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE



# INHALTSVERZEICHNIS

DE

Bebepram S7 Luxus Multifunktionswagen.....	S. 2
- Lieferumfang.....	S. 3
Aufbauanleitung	
- Befestigen der vorderen Schwenkräder.....	S. 4
- Montage der Hinterradachse.....	S. 4
- Befestigen der Hinterräder.....	S. 4
- Montage der Überdachung.....	S. 5
- Befestigen der Hecktasche.....	S. 5
Gebrauchsanleitung	
- Öffnen und Schließen der Schutzhülle.....	S. 6
- Auseinanderfalten des Wagens.....	S. 6
- Zusammenfalten des Wagens.....	S. 7
- Verstellen der Schwenkgriffe/-schieber.....	S. 7
- Bewegen des Wagens.....	S. 8
- Betätigen und Lösen der Feststellbremse.....	S. 8
- Benutzen der Überdachung.....	S. 9
- Benutzen der seitlichen Vorhänge.....	S. 9
- Benutzen der Sicherheitsgurte.....	S. 10
- Entfernen des Stoffbezugs.....	S. 11
Instandhaltung und Pflege.....	S. 12
Beschaffenheitsvereinbarung.....	S. 13
WARNUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE.....	S. 15
Hinweise zur Entsorgung.....	S. 16

# BEBEPRAM S7 LUXUS MULTIFUNKTIONSWAGEN

DE

## Herzlichen Glückwunsch zur Ihrem Multifunktionswagen

Damit sich Ihr Kind sicher und geborgen fühlt, haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt aus dem Hause Bebépram Deutschland entschieden und damit eine sehr gute Wahl getroffen. Hochwertige Verarbeitung und laufende, strenge Qualitätskontrollen geben Ihnen die Sicherheit, dass Sie lange sehr viel Freude an Ihrem Bebépram S7 Luxus Multifunktionswagen haben.

## Was Sie beim Kauf beachten sollten

Prüfen Sie, dass der Wagen vollständig ausgeliefert worden ist und dass keine Teile fehlen. Prüfen Sie, dass alle Funktionen des Wagens vollständig funktionieren und melden Sie jegliche Fehlteile und Fehlfunktionen innerhalb Ihrer Widerrufsfrist an.

## Produkteigenschaften

abnehmbare Stoffüberdachung mit integriertem Netz und seitlichen Vorhängen

900D Polyester Stoffbezug

gepolsterte Einlage

ausziehbare Überdachungsstützen

höhenverstellbare Schieber mit Kunstlederbezug

hochstabiler Aluminiumrahmen

abnehmbare Hecktasche

Hinterräder mit Schnellverschluss

abnehmbare, gefederte Hinterachse mit Feststellbremse

gefederte Schwenkräder mit Schnellverschluss

Schuhablage mit Netz

# Lieferumfang

DE

## Basiskomponenten



Aluminiumrahmen  
& Stoffbezug



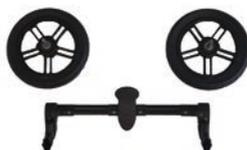
Überdachung inkl.  
passender Tragetasche



Hecktasche inkl.  
Schuhablage mit Netz



Zwei vordere  
Schwenkräder



Hinterachse inkl. Fest-  
stellbremse & zwei  
Hinterräder



Schutzhülle

## Basiszubehör



Getränkehalter



Kühlbox (geschlossen)



Kühlbox (offen)

# AUFBAUANLEITUNG

## Befestigen der vorderen Schwenkräder

DE



SCHRITT 1: Positionieren Sie das Vorderrad wie abgebildet auf der Halterung.

SCHRITT 2: Drücken Sie den Sicherungsknopf und halten Sie diesen gedrückt.

SCHRITT 3: Stecken Sie bei gedrücktem Sicherungsknopf das Vorderrad auf die Halterung.



SCHRITT 4: Nachdem das Rad aufgesteckt wurde, lassen Sie den Sicherungsknopf los.

**WARNUNG!** Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass die Räder fest sitzen und nicht abgehen können.

## Montage der Hinterachse



SCHRITT 1: Positionieren Sie die Hinterachse wie abgebildet.

SCHRITT 2: Drücken Sie die Hinterachse auf den Rahmen damit diese einrastet.

SCHRITT 3: Prüfen Sie, ob die Hinterachse eingerastet ist und fest sitzt.

## Befestigen der Hinterräder



SCHRITT 1: Ziehen Sie an der Sicherheitsvorrichtung wie abgebildet.

SCHRITT 2: Während Sie die herausgezogene Sicherheitsvorrichtung halten, stecken Sie das Rad auf die Hinterachse. Sitzt das Rad wie gewünscht, lassen Sie die Vorrichtung los.

**WARNUNG!** Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass die Räder fest sitzen und nicht abgehen können.

## Montage der Überdachung



SCHRITT 1: Lösen Sie an jeder Ecke des Wagens die Halterung der Überdachung, indem Sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.

SCHRITT 2: Ziehen Sie die Halterung heraus und befestigen Sie diese im ausgezogenen Zustand, indem Sie diese gegen den Uhrzeigersinn drehen.

SCHRITT 3: Stecken Sie Haltevorrichtungen der Überdachung auf die vier (4) herausgezogenen Halterungen des Wagens.

## Befestigen der Hecktasche



Hängen Sie die Hecktasche wie abgebildet in die horizontalen Rahmenverstreben ein. Diese befinden sich an beiden Seiten des Wagens.

# GEBRAUCHSANLEITUNG

DE

## Öffnen und Schließen der Schutzhülle



SCHRITT 1: Richten Sie den Wagen wie abgebildet vor Ihnen aus.

SCHRITT 2: Lösen Sie die beiden Sicherungsclips am unteren Teil des Wagens.

SCHRITT 3: Öffnen Sie den Klettverschluss und ziehen Sie die Schutzhülle nach oben hin ab.

HINWEIS: Zum Schließen gehen Sie in entgegengesetzter Reihenfolge vor.

## Auseinanderfalten des Wagens



SCHRITT 1: Lösen Sie den Sicherungsclip.



SCHRITT 2: Ziehen Sie den Wagen auseinander und klappen Sie den Stoff über den Rahmen.



SCHRITT 3: Befestigen Sie Sicherungsclip wie abgebildet zum Schutz vor zufälligem Zusammenfallen bei der Benutzung des Wagens.

HINWEIS: Vor dem Zusammenfallen des Wagens muss der Sicherungsclip über anstatt unter der Querverstrebung befestigt werden (siehe Seite 7, Zusammenfallen des Wagens).

# Zusammenfalten des Wagens

DE

**SCHRITT 1:** Entfernen Sie die Überdachung und verschrauben Sie die vier (4) Halterungen versenkt im Rahmen (siehe Seite 5, Montage der Überdachung). Entfernen Sie außerdem die Hecktasche & klappen Sie den Bezug vom Rahmen.



**SCHRITT 2:** Befestigen Sie den Sicherungsclip wie abgebildet oberhalb der Querverstrebung des Rahmens.

**SCHRITT 3:** Ziehen Sie an der abgebildeten Stofflasche, um das Zusammenfalten zu beginnen. Anschließend drücken Sie den Wagen per Hand zusammen.



**SCHRITT 4:** Schließen Sie den Sicherungsclip und ziehen Sie den Sicherheitsgurt ggf. vorsichtig an, um das Volumen des Wagens zu verringern.

**WARNUNG!** Achten Sie auf einen ausreichenden Sicherheitsabstand zwischen Ihrem Kind und dem Wagen, während Sie diesen zusammen- oder auseinanderfalten.

Prüfen Sie immer vor der Nutzung des Wagens, dass das Gestell/ der Rahmen richtig eingerastet ist.

## Verstellen der Schwenkgriffe/-schieber



**SCHRITT 1:** Drücken Sie gleichzeitig den Knopf auf beiden Seiten des Schiebers um den Winkel zu verstellen.

**SCHRITT 2:** Der Griff kann in verschiedenen Positionen eingerastet werden.

# Bewegen des Wagens

DE



Schieben Sie den Wagen mit dem hinteren Schwenkschieber in flachem, weitläufigem Gelände.

In rauem Gelände können Sie den Wagen an dem hinteren Schwenkschieber ziehen, um z.B. über Bordsteine zu gelangen.



Anstatt den Wagen in rauem Gelände zu ziehen, können Sie auch vom vorderen Schwenkgriff Gebrauch machen, um den Wagen zu schieben.

Auf unbefestigten Wegen sowie bergauf ziehen Sie den Wagen für mehr Stabilität und Kontrolle am vorderen Schwenkgriff.

**WICHTIG!** Bevor Sie den Wagen benutzen stellen Sie sicher, dass der Schieber fest eingerastet ist und sich auf beiden Seiten in derselben Höhe befindet. Alles, was Sie an die Schwenkschieber/-griffe und/ oder an die Seiten hängen, mindert die Stabilität des Wagens.

## Betätigen und Lösen der Feststellbremse



Drücken Sie den Bremshebel zum Verriegeln herunter. Achten Sie darauf, dass die Bremsstangen beim Bremsen in die Zahnräder der Räder einrasten.



Heben Sie den Bremshebel zum Lösen der Verriegelung an.

**WARNUNG!** Bitte verriegeln Sie unbedingt die Feststellbremse, wenn Sie Ihr Kind in den Wagen setzen oder herausnehmen.

# Benutzen der Überdachung

DE



Die Überdachung verfügt über ein eingebautes Netz, mit welchem Sie jederzeit Einblick ins Innere des Wagens haben können.

SCHRITT 1: Um das Netz freizulegen, öffnen Sie den Reisverschluss wie abgebildet.



SCHRITT 2: Wurde die Abdeckung komplett geöffnet, kann diese am anderen Ende des Wagens mit Hilfe von Klettverschlüssen an den Ecken befestigt werden.

# Benutzen der seitlichen Vorhänge



Beide länglichen Seiten der Überdachung verfügen über einen Vorhang, welcher bei Bedarf herunter gelassen werden kann. Im hochgelassenen Zustand sind die Vorhänge an drei Schlaufen (graue Kreise in Abbildung) an der Innenseite der Überdachung befestigt.

Um die Vorhänge herunterzulassen, lösen Sie diese jeweils an den drei Schlaufen (graue Kreise in Abbildung), rollen diese herunter und befestigen diese mit Hilfe des Druckknopfes (weißer Kreis in Abbildung) am Wagen.

Zum Hochlassen der Vorhänge lösen Sie den Druckknopf, rollen Sie die Vorhänge herauf und befestigen diese an den drei Schlaufen.

# Benutzen der Sicherheitsgurte

**WARNUNG!** Stets richtig angelegtes und eingestelltes Gurtzeug verwenden!

**WARNUNG!** Stets den Schrittgurt in Verbindung mit dem Beckengurt verwenden!



## Schließen des Gurtzeugs

Stecken Sie die kombinierten Schultergurt-Beckengurt-Schlosszunge in das Gurtschloss und schließen Sie somit den 5-Punkt-Sicherheitsgurt.

## Einstellen des Gurtzeugs

Stellen Sie das Gurtzeug ein, indem Sie die Gurtversteller an den Schulter-, Becken- und Schrittgurten auf die erforderliche Länge verschieben.

**VORSICHT!** Das Gurtzeug immer passend einstellen, wenn Sie die Sitzposition Ihres Kindes ändern.

## Öffnen des Gurtzeugs

Drücken Sie auf den mittleren Knopf am Gurtschloss und ziehen Sie die kombinierten Schultergurt-Beckengurt-Schlosszunge aus dem Gurtschloss.

**WARNUNG!** Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.

**WICHTIG!** Wenn der Gurt angelegt oder offen ist, dürfen sich seine Enden nicht in der Reichweite von Kleinkindern befinden. Es handelt sich hierbei um Kleinteile und es kann Erstickungsgefahr bestehen.

# Entfernen des Stoffbezugs



SCHRITT 1: Öffnen Sie alle Steckverbindungen am Stoffbezug an den länglichen Seiten des Wagens.



SCHRITT 2: Lösen Sie alle Klettverschlüsse und Druckknöpfe an der Vorder- und Hinterseite des Wagens.



SCHRITT 3: Öffnen Sie alle Klettverschlüsse an der Unterseite des Wagens.

SCHRITT 4: Ziehen Sie den losen Stoffbezug vom Rahmen ab.

# Instandhaltung und Pflege

## Pflegen Ihres Bebepram S7

Das Produkt sollte regelmäßig geprüft und gesäubert werden.

- Kontrollieren Sie regelmäßig alle wichtigen Teile auf Beschädigungen. Vergewissern Sie sich, dass die mechanischen Bauteile einwandfrei funktionieren.
- Kontrollieren Sie regelmäßig, ob alle Schrauben, Nieten, Bolzen und andere Befestigungen fest sitzen.
- Verwenden Sie zum Schmieren kein Fett oder Öl, sondern ein Spray auf Basis von Silikon.
- Eine zu schwere Beladung, unsachgemäßes Zusammenklappen oder die Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör können den Wagen beschädigen oder zerstören.
- Laden Sie nie mehr als 5 kg in die Hecktasche.
- Bewahren Sie den zusammengeklappten Wagen nur an einem gut belüfteten Ort auf, um Schimmel zu vermeiden.
- Setzen Sie den Wagen nicht direktem Sonnenlicht aus, da die Bezüge ausbleichen können. Bei starker Beanspruchung über einen längeren Zeitraum (z.B. intensive Sonneneinstrahlung) können die textilen Teile an Farbe verlieren; dies stellt jedoch keinen Reklamationsgrund dar.
- Verwenden Sie den Wagen nicht, wenn Teile verbogen, verschlissen oder gebrochen sind. Lassen Sie den Wagen von einem Reparaturdienst reparieren oder wenden Sie sich an den Kundenservice von Bebepram Deutschland.
- Benutzen Sie kein Zubehör, das nicht von Bebepram Deutschland für die Verwendung mit dem Bebepram S7 zugelassen wurde. Dadurch wird Ihre Garantie ungültig und Ihr Produkt kann beschädigt werden.
- Es sollten nur von Bebepram Deutschland stammende oder empfohlene Original-Ersatzteile mit dem Bebepram S7 verwendet werden.

## Pflegeanleitung



Alle textilen Teile des Wagens können mit einem Schwamm und warmer Seifenlauge gereinigt werden. Verwenden Sie grundsätzlich zur Reinigung des Textilbezugs keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel (Chlor usw.), sondern lediglich eine leichte Seifenlauge oder ein spezielles Textilreinigungsmittel.

Die Kunststoffteile sowie das Fahrgestell reinigen Sie ebenfalls mit einer Seifenlauge. Nach Gebrauch des Wagens bei Regen und Nasse unbedingt das Gestell reinigen und abtrocknen. Bei Durchnässung des Stoffbezugs den Wagen im

aufgestellten bzw. aufgespannten Zustand trocknen lassen.

Die Räder sollten Sie regelmäßig abnehmen und die Achsen sowie alle Gelenkverbindungen und die Federung mit einem Spray auf Basis von Silikon (kein Fett oder Öl) behandeln. Somit ermöglichen Sie einen leichten und leisen Lauf Ihres Wagens und begrenzen vorzeitige Verschleißerscheinungen. Achten Sie durch entsprechende Pflege Ihres Wagens darauf, dass kein Flugrost entsteht, da dieser keinen Reklamationsgrund darstellt.

## Beschaffenheitsvereinbarung

### 2 Jahre Gewährleistung

Sie haben auf dieses Produkt einen Gewährleistungsanspruch gegenüber Ihrem Vertragspartner von 2 Jahren. Die Gewährleistungsfrist beginnt mit der Übergabe des Produktes von Ihrem Händler. Zum Nachweis bewahren Sie bitte einen Kaufbeleg für die Dauer der Gewährleistung auf. Ohne Vorlage dieser Dokumente kann eine Reklamation nicht bearbeitet werden.

### Gewährleistung im Reklamationsfall

Die Gewährleistung bezieht sich auf sämtliche Material- und Herstellungsfehler, die zum Zeitpunkt der Übergabe vorliegen.

Es wird keine Gewähr übernommen für Mängel oder Schäden an der veräußerten Ware, die von uns nicht zu vertreten sind. Dies gilt insbesondere für:

- natürliche Abnutzungserscheinungen (Verschleiß) und Schäden durch übermäßige Beanspruchung
- Folgefehler die dadurch entstanden sind, dass Schäden/Fehler nicht beachtet wurden und aufgrund dessen zu einer erschwerten Reparatur führen
- Schäden durch ungeeignete oder unsachgemäße Verwendung
- Schäden durch fehlerhafte Montage oder Inbetriebsetzung
- Schäden durch nachlässige Behandlung oder mangelnde Wartung des Kaufgegenstandes
- Schäden durch unsachgemäße Änderungen des Kaufgegenstandes
- Schäden durch zu starke Beanspruchung der Materialien (Gewalt, starker Druck)

### Gewährleistungsfall oder Nicht

Rost: Das Gestell und die Räder ist Rostschutz behandelt um einen ordentlichen Grundschutz zu geben. Bei fehlender Pflege und Trocknung kann es jedoch vorkommen, dass Roststellen auftreten. Hierfür wird keine Gewährleistung übernommen.

Kratzer: Bei Auftreten von Kratzern handelt es sich um normale Verschleißerscheinungen, wofür keine Gewährleistung übernommen werden kann.

Schimmelbildung: Wenn Textilteile feucht geworden sind, müssen sie richtig getrocknet werden, um Schimmelbildung zu vermeiden. Für Schimmelbildung kann keine Gewährleistung übernommen werden.

Bleichen der Stoffe: Durch Sonneneinstrahlung, Schweiß einfluss, Reinigungsmittel, Abrieb (insbesondere an den im Griffbereich liegenden Stellen) oder zu häufiges Waschen ist ein Ausbleichen nicht auszuschließen und somit kein Grund für eine Reklamation. Geringe Farbunterschiede zwischen einzelnen Fertigungspartien lassen sich leider nicht immer vermeiden. Hierfür kann keine Gewährleistung übernommen werden.

Noppenbildung der Stoffe: Gegen Noppenbildung wird keine Gewährleistung übernommen. Dieses fällt unter allgemeine Kleiderpflege und kann wie bei Wollpullovern einfach mit einer Kleiderbürste oder Noppenmaschine beseitigt werden.

Einreißen der Nähte/Druckknöpfe/des Stoffes: Bitte prüfen Sie beim Kauf genau, dass alle Stoffteile, Nähte und Druckknöpfe ordnungsgemäß genäht und befestigt sind. Eventuelle Beanstandungen von Nähten / defekten Druckknöpfen müssen unverzüglich nach Feststellen des Fehlers bei Ihrem Fachhändler reklamiert werden.

Achten Sie auch auf die richtige Handhabung bei der Nutzung der Druckknöpfe. Diese müssen immer direkt am Knopf selbst geöffnet werden.

Räder: Unsere Räder werden nicht ausgewuchtet und können daher einen leichten Höhenschlag ("eiern") aufweisen. Abgefahrene Räder sind natürliche Verschleißerscheinungen. Hierfür kann keine Gewährleistung übernommen werden.

## Vorgehensweise bei Reklamationen

Melden Sie den Fehler unverzüglich bei dem Fachhändler, bei dem Sie den Wagen gekauft haben, schriftlich an, um die weitere Vorgehensweise zu besprechen. Für sicherheitsrelevante Mängel, die nicht innerhalb Ihrer Widerrufsfrist nach Auftreten beim Fachhändler angemeldet werden, kann keine Gewährleistung übernommen werden. Bei der Bearbeitung von Reklamationsansprüchen kommen produktspezifische Abschreibungssätze zur Anwendung. Hier verweisen wir auf unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. In den meisten Fällen können wir durch schnelle Reparaturen und Ersatzteile helfen.

**WICHTIG!** Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung bitte auf, um auch später noch darin nachschlagen zu können. Eine Missachtung dieser Anleitung kann die Sicherheit Ihres Kindes beeinträchtigen. Es ist wichtig, dass alle Personen, die den Wagen und das Zubehör dazu benutzen wissen, wie damit umzugehen ist, auch wenn der Betreffende den Wagen nur kurz benutzt. Es wird darauf hingewiesen, dass diese Gebrauchsanweisung nicht alle möglichen Gefahren ausschließen kann, denen ein Kind aufgrund des Gebrauchs dieses Produkts ausgesetzt sein kann. Der Nutzer ist für die Sicherheit des Kindes verantwortlich. Falls Sie weitere Fragen haben, hilft Ihnen Ihr Fachhändler gerne weiter.

## **WICHTIG!**

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Wagen vertraut, bevor Sie ihn mit Ihrem Kind benutzen.
- Wenn Ihr Wagen von anderen Personen verwendet wird, die nicht mit ihm vertraut sind (z.B. Großeltern), diesen stets die Benutzung erklären.
- Die Sicherheit Ihres Kindes kann beeinträchtigt werden, wenn Sie sich nicht an diese Gebrauchsanleitung halten.
- Die Gebrauchsanleitung sorgsam für eine spätere Konsultation aufbewahren.
- Benutzen Sie kein Zubehör, das nicht von Bebepram Deutschland für die Verwendung mit dem Bebepram S7 zugelassen wurde. Dadurch wird Ihre Garantie ungültig und Ihr Produkt kann beschädigt werden.
- Es sollten nur von Bebepram Deutschland stammende oder empfohlene Original-Ersatzteile mit dem Bebepram S7 verwendet werden.

Wenn Sie noch Fragen zur Verwendung des Bebepram S7 oder dessen Zubehör haben, wenden Sie sich bitte an uns.

**WICHTIG!** Die maximale Belastbarkeit des Wagens beträgt 75 kg (plus weitere 5 kg an der anbringbaren Hecktasche).

**WARNUNG!** Dieser Wagen ist geeignet für maximal zwei Kinder ab 3 Jahren bis zu einem Gewicht von jeweils 35 kg oder einem Alter von 7 Jahren.

**WARNUNG!** Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.

**WARNUNG!** Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.

**WARNUNG!** Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen geschlossen sind.

**WARNUNG!** Beim Tragen des Wagens darauf achten, dass die Sicherheitsverriegelungen nicht versehentlich geöffnet werden.

**WARNUNG!** Beim Zusammenklappen des Gestells darauf achten, dass Sie und andere sich nicht einklemmen.

**WARNUNG!** Den Wagen nicht zusammenklappen, wenn ein oder mehrere Kinder darin sitzen.

**WARNUNG!** Lassen Sie Ihr Kind nicht mit dem Wagen spielen.

**WARNUNG!** Vergewissern Sie sich, dass Ihr Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außerhalb der Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden.

**WARNUNG!** Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.

**WARNUNG!** Verwenden Sie einen Sicherheitsgurt, sobald Ihr Kind selbstständig sitzen kann.

**WARNUNG!** Es ist zu überprüfen, dass der Kinderwagen-Aufsatz oder die Sitzeinheit oder der Autokindersitz vor Gebrauch korrekt eingersetzt ist.

**WARNUNG!** Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.

**WARNUNG!** Beim Parken des Wagens stets die Bremse anziehen, bevor das Kind hineingesetzt oder herausgenommen wird.

**WARNUNG!** Am Schiebegriff befestigte Lasten beeinträchtigen die Standfestigkeit des Wagens.

**WARNUNG!** Kind vor intensiver Sonneneinstrahlung schützen. Das Verdeck bietet keinen vollständigen Schutz vor gefährlicher UV-Strahlung.

**WARNUNG!** Stets den Schrittgurt in Verbindung mit dem Beckengurt verwenden.

**WARNUNG!** Das Gurtzeug immer passend einstellen, wenn Sie die Sitzposition Ihres Kindes ändern.

**WARNUNG!** Verwenden Sie diesen Wagen nur für die vorgesehene Anzahl von Kindern (2).

**WARNUNG!** Am Griff und/oder der Rückenlehne und/oder an den Seiten des Wagens befestigte Lasten beeinträchtigen die Standfestigkeit des Wagens.

**WICHTIG!** Den Wagen nur mit festgestellter Bremse abstellen.

**WICHTIG!** Stets prüfen, ob die Bremse korrekt angezogen ist.

## Hinweise zur Entsorgung

Bitte beachten Sie die Entsorgungsbestimmungen des Landes.

Verpackung:	Container für Pappe
Bezug:	Restmüll, thermische Verwertung
Kunststoffteile:	entsprechend Kennzeichnung in die dafür vorgesehenen Container
Metallteile:	Container für Metalle
Gurtband:	Container für Polyester
Schloss & Zunge:	Restmüll

# TABLE OF CONTENTS

Bebepam S7 Luxury Multi-Function Wagon.....	p. 18
- What's in the box.....	p. 19
Assembly instructions	
- Attaching swiveling front wheels.....	p. 20
- Installing rear axle.....	p. 20
- Attaching rear wheels.....	p. 20
- Installing canopy.....	p. 21
- Installing storage bin.....	p. 21
User instructions	
- Opening and closing the cover.....	p. 22
- Unfolding the wagon.....	p. 22
- Folding the wagon.....	p. 23
- Adjusting the angle of handle.....	p. 23
- Operating the wagon.....	p. 24
- Using the braking system.....	p. 24
- Opening mesh top.....	p. 25
- Using side curtains.....	p. 25
- Use and Adjustment of the 5-point safety harness.....	p. 26
- Removing fabric.....	p. 27
Maintenance and care.....	p. 28
Warranty agreement.....	p. 29
WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS.....	p. 30
Disposal instructions.....	p. 32

# BEBEPRAM S7 LUXURY MULTI-FUNCTION WAGON

## Welcome to your new Multi-Function Wagon

In choosing a high-quality product from Bebepram Deutschland you have made an excellent choice so that your child feels safe and secure. High-quality workmanship and ongoing, stringent quality controls give you the assurance that you will enjoy your Bebepram S7 luxury wagon for a long time.

GB

## What to keep in mind when buying

Check that the wagon was been delivered in its entirety and that no parts are missing. Check that all functions of the wagon are fully functional and report any mismatches and malfunctions within your cancelation period.

## Product features

Retractable fabric canopy with mesh sun screen and roll-down side curtains

900D polyester fabric

Padded inlay

Retracting canopy supports

Adjustable handles with simulated leather cover

High intensity aluminium frame

Detachable storage bin

Quick mount rear wheels

Removable rear axle with spring suspension and braking system

Quick mount swiveling front wheels with spring suspension



# What's in the box

GB

## Basic components



Multi-function wagon assembly with fabric



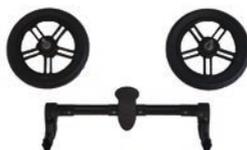
Canopy assembly with storage bag



Storage with built-in shoe storage with mesh



Two swiveling front wheels



Rear axle with braking system & two rear wheels



Wagon cover

## Basic accessories



Cup holder



Cool bag (closed)



Cool bag (open)

# Assembly instructions

## Attaching swiveling front wheels

GB



STEP 1: Position the front wheel on the bracket as displayed.

STEP 2: Push and hold the wheel lock button.

STEP 3: Insert wheel on the wagon frame while pushing the wheel lock button.



STEP 4: After attaching the wheel, release the wheel lock button.

**WARNING!** Ensure before use that the wheels are firmly attached and that they cannot be pulled off the axle.

## Installing rear axle



STEP 1: Position the rear axle on the frame as displayed.

STEP 2: Push axle assembly down on the frame so that it locks.

STEP 3: Check that the rear axle is engaged and firmly seated.

## Attaching rear wheels



STEP 1: Pull on the locking tabs as displayed.  
STEP 2: While holding the locking tab pulled out, push the wheel onto the rear axle. If the wheel fits as desired, release the locking tab.

GB

**WARNING!** Ensure before use that the wheels are firmly attached and that they cannot be pulled off the axle.

## Installing canopy



STEP 1: Release canopy supports by turning counterclockwise in every corner of the wagon.

STEP 2: Lift support and turn in a counterclockwise motion to lock into position.

STEP 3: Place the canopy on the four (4) supports as shown.

## Installing storage bin



Hang the storage bin in the horizontal frame braces as shown. These are located on both sides of the car.

# User instructions

## Opening and closing the cover



STEP 1: Align the wagon in front of you as displayed.

STEP 2: Unlock the two buckles on the lower part of the car.

STEP 3: Open the Velcro and pull the cover upwards.

NOTE: To close, proceed in the opposite order.

## Unfolding the wagon



STEP 1: Unlock the top buckle.



STEP 2: Pull product open to unfold and insert middle member of the product frame on each side.



STEP 3: When product is in the unfolded position, buckle the strap on the underside of the product and tighten it. The product cannot be folded when the strap is buckled.

NOTE: Before folding the wagon, the strap must be fastened over instead of under the cross brace. (see page 23, Folding the wagon).

# Folding the wagon

STEP 1: Remove canopy and lower the four (4) supports (see page 21, Installing the canopy). Also remove the storage bin & the fabric from the middle member of the product frame.



STEP 2: When wagon is in the folded position, use the buckle to lock the wagon.

STEP 3: To fold the wagon, pull up on the strap located at the interior center of the product.



STEP 4: When wagon is in the folded position, use the buckle to lock the wagon.

**WARNING!** Keep children away from the wagon during unfolding and folding.

Ensure that the chassis locks are engaged before use.

# Adjusting the angle of handle



STEP 1: Push button on each side of handle to make adjustments.

STEP 2: Handle can be adjusted in multiple positions.

# Operating the wagon

GB



Push the wagon with the rear handle in flat, wide terrain.

In rough terrain, you can pull the wagon on the rear handle to e.g. get over curbs.



Instead of pulling the wagon in rough terrain, you can also use the front handle to push the wagon.

On unpaved roads and uphill pull the wagon for more stability and control using the front handle.

**IMPORTANT!** Ensure that the handle is in locked position and at the same height on both sides before use. Any load attached to the handle and/or on the backrest and/ or on the sides will affect the stability of the wagon.

# Using the braking system



To lock, step downward on the top of the pedal as far as the pedal will go. Make sure the pedal is fully depressed and that the rear wheels will not move.



To unlock, lift the pedal up with your foot as far as the pedal will go. The rear wheels will now move.

**WARNING!** Ensure that the parking brake is engaged as you place your child in or take your child out of the wagon.

## Opening mesh top



The canopy has a built-in mesh top, with which you can always have an inside view of the wagon.

STEP 1: Using the zipper to unzip the mesh top as displayed.



STEP 2: If the cover has been completely opened, it can be fastened to the corners of the other end of the wagon with Velcro fasteners.

GB

## Using side curtains



Both sides of the canopy have a built-in curtain, which can be lowered if necessary. In the raised state, the curtains are attached to three loops (gray circles in figure) on the inside of the canopy fabric.

To lower the curtains, loosen them at the three loops (gray circles in figure), roll them down and attach them to the wagon frame with the push button (white circle in figure).

To raise the curtains, release the push button, roll up the curtains and attach them to the three loops on the inside of the canopy fabric.

# Use and adjustment of the 5-point safety harness

**WARNING!** Always use a correctly fitted and adjusted harness!

**WARNING!** Always use the crotch strap in combination with the waist belt!

GB



## To close the harness

Click the combined shoulder-waist-strap tongues into the buckle to close the 5-point safety harness.

## To adjust the harness

Adjust the harness by moving the adjuster clips on the shoulder, waist and crotch straps to the required lengths..

**CAUTION!** Always re-adjust the harness when changing the seating position of your child.

## To open the harness

Push the button on the buckle and release the combined waist and shoulder straps from the buckle.

**WARNING!** Always use the restraint system.

**IMPORTANT!** When the harness is fitted/removed, it is important that the parts are kept out of reach of small children, these parts are small and there is the risk of suffocation.

# Removing fabric



STEP 1: Undo all buckles from each side of the wagon.



STEP 2: On the rear and front of the wagon, unfasten Velcro and snaps, remove harness straps and waist straps from wagon frame.



STEP 3: Undo Velcro straps from bottom of wagon.

STEP 4: Pull the loose fabric off the frame.

# Maintenance and care

## Taking care of your Beberam S7

The product should be regularly checked and cleaned.

- Regularly check all important parts for damage. Make sure that mechanical components are working properly.
- Regularly check that all screws, rivets, bolts and other fasteners are tight.
- Do not use grease or oil for lubrication - use a silicone-based spray.
- Too heavy a load, improper folding or the use of non-approved accessories may damage or destroy the wagon.
- Never put more than 5 kg in the storage bin.
- Please keep the folded wagon only in well-ventilated area to prevent mildew.
- Put the wagon out of direct sunlight, the textiles can fade. Heavy use over a long period of time (for example, intense sunlight) can cause natural substances to lose color; However, this is not a reason for complaint.
- Do not use the wagon if parts are bent, worn or broken. Have the pushchair repaired by a repair service or contact Beberam Deutschland Customer Service.
- Do not use any accessories which have not been approved by Beberam Deutschland for use with the Beberam S7. This will void your warranty and might cause damage to your product.
- Only original replacement parts supplied or recommended by Beberam Deutschland should be used with the Beberam S7.

## Care instructions



All textile parts of the wagon can be cleaned with a sponge and warm soapy water. To clean the textile cover, do not use any harsh or abrasive cleaning agents (chlorine, etc.), instead use only slightly soapy water or a special textile cleaning agent.

Also clean the plastic parts as well as the chassis with soapy water. After using the wagon in the rain or wet conditions, it is essential to clean and dry the frame. When the fabric cover gets wet, allow the frame to dry while set-up or stretched out.

You should remove the wheels regularly and treat the axles, all joints, and the suspension with a silicone-based spray (no grease or oil). This will allow you to easily and quietly pull your wagon and limit premature wear and tear. By caring for your wagon, make sure that there is no rust, as this may not be the basis for a complaint.

# Warranty agreement

## 2-Year Warranty

You have a 2-year warranty claim on this product against your trade partner. The warranty period begins with the delivery of the product from your dealer. As evidence, please keep a proof of purchase for the duration of the warranty. Without submitting these documents a complaint can not be processed.

## Warranty in case of complaint

The warranty covers all material and manufacturing defects that are present at the time of delivery. There is no guarantee for defects or damage to the goods sold that are not our responsibility. In particular, this applies to:

- Natural signs of wear and damage due to excessive use
- Consequential problems that arose due to the fact that damages/problems were ignored, therefore leading to a difficult repair
- Damage due to unsuitable or inappropriate use
- Damage caused by incorrect assembly or commissioning
- Damage caused by negligent handling or lacking maintenance of the purchased item
- Damage caused by inappropriate changes of the purchased item
- Damage due to excessive straining of the materials (violence, heavy pressure)

## Warranty claim or not

**Rust:** The frame and wheels are treated with rust prevention to provide basic protection. If there is lacking care and drying, rust spots may nonetheless occur. No warranty will be assumed for this.

**Scratches:** If scratches occur, they are normal signs of wear and no warranty can be given.

**Mold formation:** When textile parts get wet, they must be dried properly to prevent mold growth. Mold can not be guaranteed.

**Bleaching the materials:** Fading due to exposure to the sun, the effects of sweat, cleaning agents, abrasion (especially on the areas found in the grip), or too frequent washing cannot be ruled out and is thus not grounds for a complaint. Unfortunately, slight differences in color between individual production lots can not always be avoided. No warranty can be given for this.

**Napping of the fabrics:** There is no warranty against the formation of napping. This falls under general clothing care and can be easily removed as with woolen sweaters using a clothes brush or napping machine.

**Tearing of the seams/snaps/fabric:** Please make sure when purchasing that all fabric parts, seams, and snaps are sewn and fastened properly. Any complaints about seams/defective snaps must be reported to your dealer immediately after finding the defect.

GB

Also pay attention to correct handling when using the snaps. These must always be opened directly on the snap itself.

**Wheels:** Our wheels are not balanced and can therefore have a slight bumping (egging). Worn down wheels are natural signs of wear. No warranty can be given for this.

### Procedure for complaints

Report the error immediately in writing to the dealer where you purchased the wagon to discuss how to proceed. No warranty can be assumed for safety-related defects that are not reported to the dealer within your cancellation period after their occurrence. When processing complaints, product-specific depreciation rates apply. We refer you here to our terms and conditions. In most cases, we can help with quick repairs and replacement parts.

## WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS

**IMPORTANT!** The warranty covers all material and manufacturing defects that exist at the time of delivery. Failure to follow these instructions may affect the safety of your child. It is important that everyone who uses the wagon and accessories knows how to handle it, even if the person in question only uses the wagon for a short time. It should be noted that these instructions for use do not exclude all possible hazards to which a child may be exposed as a result of using this product. The user is responsible for the safety of the child. If you have additional questions, your dealer will be happy to help.

### **IMPORTANT!**

- Read the instructions carefully and familiarize yourself with the wagon before using it with your child.
- If your wagon is used by others who are unfamiliar with it (e.g. grandparents), always explain it to them.

- Your child's safety may be impaired if you do not follow these instructions for use.
- Carefully store the instructions for later consultation.
- Do not use accessories that have not been approved by Bebepram Deutschland for use with the Bebepram S7. This will invalidate your warranty and may damage your product.
- Only original spare or recommended original replacement parts from Bebepram Deutschland should be used with the Bebepram S7.

If you have any questions about the use of the Bebepram S7 or its accessories, please contact us.

**IMPORTANT!** The maximum load capacity of the wagon is 75 kg (plus additional 5 kg for the attachable storage bin).

**WARNING!** This wagon is suitable for maximal 2 children each from 3 years up to a weight of 35 kg or 7 years of age.

**WARNING!** This seat unit is not suitable for children under 6 months.

**WARNING!** This product is not suitable for jogging and skating.

**WARNING!** Ensure that all the locking devices are engaged before use.

**WARNING!** When carrying the wagon, make sure you do not open the safety lock by mistake.

**WARNING!** When folding the wagon frame, make sure you and others do not get trapped.

**WARNING!** Never fold the wagon when a child is sitting in it.

**WARNING!** Do not let your child play with the product.

**WARNING!** To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.

**WARNING!** Always use the restraint system.

**WARNING!** Use a safety belt as soon as your child is able to sit on its own.

**WARNING!** Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.

**WARNING!** Never leave your child unattended.

**WARNING!** Always engage the brake when you park the wagon, before you put your child into it and before you remove your child.

**WARNING!** Loads on the push handle affect the stability of the wagon.

**WARNING!** Protect your child from strong sunlight. The hood does not provide complete protection from dangerous UV rays.

**WARNING!** Always use the crotch strap in combination with the waist belt.

**WARNING!** Always re-adjust the harness when changing the seating position of your child.

**WARNING!** Any load attached to the handle and/or to the back of the backrest and/or on the sides of the wagon will affect the stability of the wagon.

**WARNING!** Use this wagon only for the number of children (2) for which it has been designed.

**IMPORTANT!** Only park the pushchair with the brake applied.

**IMPORTANT!** Always check that the brake is properly engaged.

GB

## Disposal instructions

Please note the disposal regulations of the country.

Packaging:	Container for cardboard or plastic packaging
Fabric:	Residual waste, thermal recovery
Plastic parts:	according to labeling in the designated container
Metal parts:	Container for metal
Belt strap:	Container for polyester
Buckle & Tongue:	Residual waste



# bébépram

Bebepram Deutschland  
Konrad von Liebenstein  
Hinterhagstr. 55  
71134 Aidlingen  
Deutschland/Germany

email: [info@bebepram.de](mailto:info@bebepram.de)  
phone: +49 (0) 1522 1927121  
internet: [www.bebepram.de](http://www.bebepram.de)

